

Gospodinja Rêzka.



Deněs je opravila,
Da kam z glavó ne vém;
Pol urice počíti
Ne môrem i ne smém.

V metilnici zdaj métém;
To delo niж lehkó —
A přesno maslo hôcem
Da se stvorí lepó.

Ivánka, čákaj málo;
Kaj támkaj dělaš ti?
Nerôdna žlico lišeš,
To snázen pôsel nij!

Moj Lôvrenček, tvoj brátec;
Drugáčen je dečák;
On smétano si meša,
Kot kákšen stár možák.

Nikoli ne pritáke
Pokrite se jedí,
Ni slad Zeló me rôka
Od dělanja boli.

Zatôrej si zaslúžil
Tropín maslénih je,
Da ž njimi okoristi
Na prágú drévi se.

Rudečka, dober večer!
Kaj v mé rogé molíš?
Napaska si se v lázu,
A zdaj si v hlev želiš.

No klôči jezna, koká!
Na grédi spat pojdi;
Nad piščeta preljuba
Perúti razgení!

Kaj meni preubôgej
Skrbi se nakopá,
Če matere niж dráge,
Očeta niж domá!

Oh, védela bi rada,
Kakó bi šle stvari,
Da Rezka jaz bi módra
Ne bila njiju hē?

Lujza Pesjakova.

D e t e .

„Zakaj, o mati moja mila,
Solzí se žalno vam okó?
Zakaj solzica vam kanila
Na trdo, hladno je zemljó?

Ne zakrivajte, ljuba mati,
Kaj rahlo srce vam teží;
Nehájte vendar žalovati,
Ker tuga vaša me boli.“

M a t i .

„O milo, dragó dete moje,
Ti ljubček mojega srcá!
Veselo je življenje tvoje,
Bridkosti hudihi ne pozná.

Nesreća tebi niж nobena
Mirú kalila mladih let;
Ne umeš besedi poména:
Da solz dolina ves je svet.